



GD CEE



DE CEE-Geräteeinbaudose für
CEE Steckdosen
Montageanleitung

EN CEE device installation socket
for CEE sockets
Mounting instructions



Installation
electrotechnical expertise

OBO Bettermann GmbH & Co. KG
Postfach 1120
58694 Menden
DEUTSCHLAND

Kundenservice Deutschland
Tel.: +49 23 71 78 99 - 20 00
Fax: +49 23 71 78 99 - 25 00

www.obo-bettermann.com

Building Connections

DE

Produktbeschreibung

Die CEE-Geräteeinbaudose für CEE-Steckdosen dient zur Installation von CEE-Steckdosen in Rapid 80 Geräteinbaukanälen und in ISS Installationssäulen.

- 1**
- 1 CEE-Geräteeinbaudose
 - 2 Zugentlastung
 - 3 Drehriegel
 - 4 Abdeckrahmen
 - 5 CEE-Steckdose (nur bei Art.-Nr. 6119483 und 6119485 im Lieferumfang enthalten)
 - 6 Blechschraube

Zugrundeliegende Normen

DIN EN 50085

Produkt montieren

- 2** CEE-Geräteeinbaudose ① einsetzen
1. CEE-Geräteeinbaudose ① in den Geräteinbaukanal Rapid 80 einsetzen.
 2. CEE-Geräteeinbaudose ① mit den Rasthaken arretieren.
- 3a** CEE-Geräteeinbaudose ① sichern (bei Kanaltyp Rapid 80 GA, GK)
1. Drehriegel ③ durch die Aussparungen im Boden der CEE-Geräteeinbaudose ① in die C-Schiene des Geräteinbaukanals stecken.
 2. Drehriegel ③ um 90° nach rechts drehen.
- 3b** CEE-Geräteeinbaudose ① sichern (bei Kanaltyp Rapid 80 GS)
1. Löcher an den Positionen der Bodenaussparungen in die dahinter liegende Wand bohren.

*Hinweis:
Montagematerial ist nicht im Lieferumfang enthalten.*

2. CEE-Geräteeinbaudose ① mit Dübeln, Schrauben und Unterlegscheiben in der Wand befestigen.
- 4** Leitung einlegen
1. Leitung in die CEE-Geräteeinbaudose ① einlegen.
- 5** Zugentlastungen ② festschrauben



WARNUNG

Stromschlaggefahr durch unzureichenden Berührungsschutz!

Das unzureichende Festschrauben der Zugentlastung kann zu Stromschlägen führen!
Die Schrauben der beiden Zugentlastungen anziehen.

*Hinweis:
Die Zugentlastungen sind für Leitungsquerschnitte von 5 x 2,5 mm² bis 5 x 6 mm² ausgelegt.*

1. Beide Zugentlastungen ② mit den beigelegten Schrauben festschrauben (Drehmoment: 1,2 Nm).
- 6** Abdeckrahmen ④ montieren

1. Bohrungsabstände an der CEE-Steckdose ⑤ messen.
2. Die entsprechenden Perforierungen (je nach Bohrungsabstand) im Innenbereich des Abdeckrahmens ④ markieren.
3. Abdeckrahmen ④ von Innen vorbohren (Durchmesser: 4,5 mm).
4. Abdeckrahmen ④ auf die CEE-Geräteeinbaudose ① aufsetzen.

- 7** CEE-Steckdose ⑤ montieren
1. Leitung an die CEE-Steckdose ⑤ anschließen.
 2. CEE-Steckdose ⑤ auf Abdeckrahmen ④ aufsetzen.
 3. CEE-Steckdose ⑤ mit den beigelegten Blechschrauben ⑥ festschrauben. (Drehmoment: 1,2 Nm)

- 8** Endzustand

Produkt entsorgen

- Kunststoffteile wie Hausmüll
- Metallteile wie Altmetall
- Örtliche Müllentsorgungsvorschriften beachten

Technische Daten

CEE-Geräteeinbaudose für CEE-Steckdosen	
Nennspannung	400 V
Nennstrom	16/32 A (je nach CEE-Steckdose)
Länge x Breite x Höhe	118 x 98 x 125 mm

EN

Product description

The CEE device installation socket for CEE sockets is used to install CEE sockets in Rapid 80 device installation ducts and in ISS service poles.

- 1**
- 1 CEE device installation socket
 - 2 Strain relief
 - 3 Sash lock
 - 4 Cover frame
 - 5 CEE socket (only contained in scope of delivery for item nos. 6119483 and 6119485)
 - 6 Metal screw

Basic standards

DIN EN 50085

Mounting the product

- 2** Inserting the CEE device installation socket ①
1. Insert the CEE device installation socket ① in the Rapid 80 device installation duct.
 2. Lock the CEE device installation socket ① with the locking hooks.
- 3a** Secure the CEE device installation socket ① (for duct type Rapid 80 GA, GK)
1. Push the sash lock ③ through the recesses in the base of the CEE device installation socket ① in the C rail of the device installation duct.

2. Turn the sash lock ③ 90° to the right.
- 3b** Securing the CEE device installation socket ① (for duct type Rapid 80 GS)

1. Drill holes in the wall behind at the positions of the floor recesses.

*Note:
The mounting material is not contained in the scope of delivery.*

2. Screw the CEE device installation socket ① into the wall with anchors, screws and washers.

- 4** Inserting the cable
1. Lay the cable in the CEE device installation socket ①.

- 5** Screw the strain reliefs ② tight



Risk of electric shock due to insufficient contact protection!

Insufficient tightening of the strain relief can lead to electric shocks!
Tighten the screws of the two strain reliefs.

*Note:
The strain reliefs are designed for cable cross-sections of 5 x 2.5 mm² to 5 x 6 mm².*

1. Screw both strain reliefs ② tight using the supplied screws (torque: 1.2 Nm).

- 6** Mounting the cover frame ④
1. Measure the drill hole spacings on the CEE socket ⑤.
 2. Mark the corresponding perforations (depending on the drill hole spacing) in the interior of the cover frame ④.
 3. Pre-drill the cover frame ④ from within (diameter: 4.5 mm).

4. Attach the cover frame ④ to the CEE device installation socket ①.

- 7** Mounting the CEE socket ⑤
1. Connect the cable to the CEE socket ⑤.
 2. Attach the CEE socket ⑤ to the cover frame ④.
 3. Screw the CEE socket tight ⑤ using the metal screws ⑥ supplied. (Torque: 1.2 Nm)

- 8** Final state

Disposing of the product

- Plastic parts as domestic waste
- Metallic parts like scrap metal
- Comply with the local waste disposal regulations

Technical data

CEE device installation socket for CEE sockets	
Nominal voltage	400 V
Nominal current	16/32 A (depending on the CEE socket)
Length x width x height	118 x 98 x 125 mm